

Mark Scheme (Results)

Summer 2019

Pearson Edexcel GCSE Higher In Russian (1RU0) Paper 3H

Edexcel and BTEC Qualifications

Edexcel and BTEC qualifications are awarded by Pearson, the UK's largest awarding body. We provide a wide range of qualifications including academic, vocational, occupational and specific programmes for employers. For further information visit our qualifications websites at www.edexcel.com or www.btec.co.uk. Alternatively, you can get in touch with us using the details on our contact us page at www.edexcel.com/contactus.

Pearson: helping people progress, everywhere

Pearson aspires to be the world's leading learning company. Our aim is to help everyone progress in their lives through education. We believe in every kind of learning, for all kinds of people, wherever they are in the world. We've been involved in education for over 150 years, and by working across 70 countries, in 100 languages, we have built an international reputation for our commitment to high standards and raising achievement through innovation in education. Find out more about how we can help you and your students at: www.pearson.com/uk

Summer 2019
Publications Code 1RU0_3H_1906_MS
All the material in this publication is copyright
© Pearson Education Ltd 2019

General Marking Guidance

- All candidates must receive the same treatment. Examiners must mark the first candidate in exactly the same way as they mark the last.
- Mark schemes should be applied positively. Candidates must be rewarded for what they have shown they can do rather than penalised for omissions.
- Examiners should mark according to the mark scheme not according to their perception of where the grade boundaries may lie.
- There is no ceiling on achievement. All marks on the mark scheme should be used appropriately.
- All the marks on the mark scheme are designed to be awarded. Examiners should always award full marks if deserved, i.e. if the answer matches the mark scheme. Examiners should also be prepared to award zero marks if the candidate's response is not worthy of credit according to the mark scheme.
- Where some judgement is required, mark schemes will provide the principles by which marks will be awarded and exemplification may be limited.
- When examiners are in doubt regarding the application of the mark scheme to a candidate's response, the team leader must be consulted.
- Crossed out work should be marked UNLESS the candidate has replaced it with an alternative response.

GCSE Russian Higher tier Paper 3 Mark scheme

SECTION A

Question number	Answer	Mark
1(a)	green OR historic	(1)

Question number	Answer	Mark
1(b)	English school is bigger OR newer OR has	(1)
	nicer teachers ACCEPT kinder	

Question number	Answer	Mark
1(c)	palace OR museum OR cinema. REJECT	(1)
	castle, theatre.	

Question number	Answer	Mark
2(a)	his (girl) friend	(1)

	Question number	Answer	Mark
4	2 (b)		(1)

Question number	Answer	Mark
2(c)	wrong train/was not going to Minsk/wrong	(1)
	platform. REJECT going to Paris	

Question number	Answer	Mark
2(d)	never again to speak on the phone at a	(1)
	station	

Question number	Answer	Mark
3(a)	Tolya	(1)

Question number	Answer	Mark
3(b)	Solar, sun OR alternative energy/ different	(1)
	energy	

Question number	Answer	Mark
3(c)	turn off lights OR save electricity OR power	(1)
	saving	
Question number	Answer	Mark
3(d)	litter OR rubbish OR trash OR garbage	(1)
Question number	Answer	Mark
3(e)	Sonya	(1)
Question number	Answer	Mark
4 (i)	В	(1)
		1
Question number	Answer	Mark
4(ii)	D	(1)
		1
Question number	Answer	Mark
4 (iii)	D	(1)
Question number	Answer	Mark
4(iv)	В	(1)
Question number	Answer	Mark
4(v)	A	(1)
Question number	Answer	Mark
5(a)	Boris	(1)
Question number	Answer	Mark
5(b)	Valya	(1)
		1
Question number	Answer	Mark
5(c)		(1)
	· · · · · · ·	<u>'</u>

Mark

(1)

Question number

5(d)

Answer

Boris

Question number	Answer	Mark
5(e)	People are more important OR there are	(1)
	more problems facing people.	

Question number	Answer	Mark
5(f)	Disease OR hunger OR clean/dirty drinking	(1)
	water.	

Question number	Answer	Mark
6(i)	ABD	(1)

Question number	Answer	Mark
6(ii)	help others OR live abroad OR meet	(1)
	interesting people OR be hard working	

Question number	Answer	Mark
	demanding work OR living abroad OR poor conditions	(1)

Question number	Answer	Mark
6(iii)	demanding work OR living abroad OR poor conditions/ no electricity	(1)

Question number	Answer	Mark
7(i)	A	(1)

SECTION B

Question number	Answer	Mark
7(ii)	В	(1)

Question number	Answer	Mark
7(iii)	A	(1)

Question number	Answer	Mark
7(iv)	D	(1)

Question number	Answer	Mark
7(v)	В	(1)

Question number	Answer	Mark
8(a)	Виктор	(1)
Question number	Answer	Mark
8(b)	Даша	(1)

Question number	Answer	Mark
8(c)	Елена	(1)

Question number	Answer	Mark
8(d)	Даша	(1)

Question number	Answer	Mark
8(e)	Сергей	(1)

Question number	Answer	Mark
9(a)	в Италию	(1)
		Į.

Question number	Answer	Mark
9(b)	Чтобы увидеть OR найти цены	(1)
	комнат\ гостиниц OR чтобы заказать	
	комнату/гостиницу.	

Question number	Answer	Mark
9(c)	рекомендовал агентство	(1)

Question number	Answer	Mark
9(d)	он думал, что все любят испанскую еду.	(1)

Question number	Answer	Mark
9(e)	смешно OR весело OR забавно	(1)

SECTION C

Question number	Indicativecontent	Mark
	Kolya chooses a profession and decides to become a sportsman. As he told a journalist, he gets a lot of enjoyment/satisfaction from the sport. In June he took part in an international festival, which lasted a whole week. The festival, during which there were competitions, was visited by about 10000 of spectators every day.	(7)

Mark	Descriptor
0	No rewardable communication.
1–2	Only isolated sentences or phrases are communicated. There are frequent errors and omissions in the translation that prevent meaning being conveyed.
3-4	The meaning of the passage is partially communicated. Some errors in the translation prevent meaning being conveyed, eg frequent use of incorrect words, omitted phrases , incorrect tenses.
5-6	The meaning of the passage is mostly communicated. Occasional errors affect the flow or clarity of the translation, eg incorrect words, omitted words, inexact syntax.
7	The meaning of the passage is fully communicated. Any errors do not detract from the overall flow or clarity of the translation.